

## Bügelgeräte

# Viel Neues noch vor der IFA

Womit die Industrie im ersten Halbjahr um die Händler- und Kundengunst warb.

In unserer Märzausgabe stellten wir Ihnen erste Bügelgeräte-Neuheiten des Jahres 2010 vor, präsentierten Dampf- bügeleisen, -stationen und -systeme von Philips, Tefal, Bosch, AEG, Solac, Siemens, De'Longhi, Severin und Laurastar in Wort und Bild. Seitdem sind über vier Monate vergangen und in dieser Zeit gesellten sich etliche weitere Produkte aus diesem Bereich neu im Markt hinzu.

Und es kam mit Unold auch ein neuer Anbieter ins Portfolio. Über sein neues Gerät und über einige andere Newcomer für Ihr Regal können Sie sich im Folgenden näher informieren.

## Vier neu kraftvolle Dampferzeuger

Philips präsentierte im Frühjahr gleich vier neue Bügelstationen. Alle samt verfügen sie über einen Eco-Modus, der bis zu 20 Prozent Energie und 40 Prozent Wasser spart, ohne auf Komfort und Leistung verzichten zu müssen und über bis zu fünf Bar Dampfdruck (außer Basismodell). Nach nur zwei Minuten sind die vier Modelle betriebsbereit und können sowohl horizontal und vertikal

verfügen über 800 W Leistung, die Boiler – je nach Modell mit außenliegendem Heizelement – über 1200 bis 1400 W. Bei den vier handelt es sich um das „GC 9140“ (UVP: 329,99 €), das „GC 8560/02“ (UVP: 269,99 €), das „GC 8520/02“ (UVP: 219,99 €) und das „GC 7430“ (UVP: 199,99 €). Hervorzuheben beim Top-Gerät ist die Auto-Calc-Clean-Funktion, die vollautomatische Entkalkung.

Die anderen drei Modelle schützt ein doppelt aktives Anti-Kalksystem. Das Besondere: als zusätzlicher Schutz wurde eine dauer-

Die neue Bügelstation „GC 9140“ von Philips, das neue Topmodell dieses Herstellers wurde mit automatischer Entkalkung und Abschaltung ausgestattet

## Schnell betriebsbereit

Im vergangenen Monat führte Leifheit mit dem „Fashion Steamer Express“ (UVP: 199,- €) und dem „Fashion Steamer“ (UVP: 99,- €) zwei neue Helfer für die Wäschepflege ein. Beim „Fashion Steamer“ handelt es sich um eine Boiler-Druckdampf-Bügelstation im Preiseinstiegsbereich. Konstanter Druckdampf mit einem maximalen Druck von 3 bar sorgt bei ihr für schnelle und exzellente Bügelergebnisse. Hervorzuheben: Bügeleisen und Boiler werden separat geschaltet. Der „Fa-



Die neue „GC 8560“ mit „steamGlide“-Sohle von Philips wickelt auch ihr Kabel automatisch auf.



In nur zwei Minuten ist die im Frühjahr von Philips eingeführte Dampfstation „GC 7430“ betriebsbereit



Der neue „Fashion steamer“ für den Preiseinstieg von Leifheit. Er ist seit Juni für den Handel lieferbar



Hier ist die Bügelstation „GC 8520“ von Philips zu sehen. Preis (UVP) 219,99 Euro

als auch diagonal bügeln. Die Dampfmenge kann von 0 bis 120 g/min variiert werden. Um besonders hartnäckige Falten kümmert sich der zusätzliche Dampfstoß mit bis zu 200 g/Min. Der Wassertank bietet bis zu 1,6 Liter Fassungsvermögen (Leitungswasser) und ist bei allen Geräten – bis auf das „GC7430“ – abnehmbar. Alle Bügeleisen

hafte Anti-Kalk-Tablette im Tank integriert, die den Kalkbildungsprozess verlangsamt. Mit zum Lieferumfang (nicht beim „GC7430“) gehört eine hitzebeständige Matte. Sie wird auf das Bügelbrett gelegt und erlaubt so das horizontale Abstellen des Bügeleisens. Wird das „GC9140“ eine Weile nicht bewegt, schaltet es sich automatisch ab.

shion Steamer Express“ heizt innerhalb von zwei Minuten auf. Eine optische und akustische Dampfereitschafts- und Wassermangelanzeige zeigt an, wann es losgehen kann. Der abnehmbare Wassertank kann jederzeit aufgefüllt werden. Mit einem konstanten Druckdampf von bis zu 4 bar erzielt das Gerät in kürzester Zeit beste Bügelergebnisse.

## KLEINGERÄTE



Fotos: Leifheit, Domena, Rowenta, De'Longhi

Heizt in nur zwei Minuten auf, der neue „Fashion steamer express“ von Leifheit

### Neue Bügeltische und -systeme

Bereits angekündigt für September wurde der neue Aktiv-Bügeltisch „Air Active L“ (UVP: 279,- €), der mit einer Fläche von 126 x 45 cm Ansaug-, Absaug- und Aufblasfunktion sowie fester Dampfstationsablage mit Elektro- und Kabelhalterung nur 8,8 Kilo wiegt. Der neue Bügeltisch „Air Steam“ mit einer Fläche von 130 x 38 cm wird nur 109 Euro (UVP) kosten.

Leifheit hatte zuvor die Bügeltische „Air-Board“, „AirSteam“ und „AirActive“ unter dem Titel „Air“ zusammengefasst. Ihre Besonderheit: Die Bügelfläche besteht aus einem Spezialkunststoff, der die Leifheit-Bügeltische besonders leicht und das Bügeln extra schnell macht.



Domena führte zwei „My Pressing“-Bügelssysteme ein

Auch **Domena** hat Neues zu bieten. Seit Juni sind zwei Dampfbügelssysteme lieferbar: Modell „My Pressing 2“ mit An-, Absaug- und Gebläsefunktion, einer variablen Dampfleistung bis 160 g/min (entspricht 5,0 bar Druck) und einem Bügeleisen mit extra-breiter Profi-Aluminium-Bügelsohle, Abstellbügel und Dampfspray-Funktion zur Beseitigung von hartnäckigen Knitterfalten.

Bequem können alle Funktionen über eine Dauertaste oder das Bügeleisen gesteuert werden. Das „My Pressing 1“ besitzt keine An-, Absaug- und Gebläsefunktion. Seine variable Dampfleistung wird mit bis zu 140 g/min abgegeben. Beiden Geräten gemein ist die Dampfbügelstation aus dem umweltfreundlichen Gehäusematerial „ecofibres®“ und die Betriebsbereitschaft in nur

90 Sekunden. Ihre automatische Sicherheitsabschaltung setzt nach 10 Minuten Nichtbenutzung ein. Natürlich verfügen sie über das „EMC-Anti-Kalk“-System mit automatischer Kalkkontrolle und eine 10 Jahres Garantie gegen Verkalkung.

### Bügelpräzision versprochen

Das Nachfolgemodell des Stiftung-Warentest-Testsiegers „Focus“ von **Rowenta** überzeugt durch noch mehr Leistung als sein Vorgänger. So gleitet die neue Präzisionsbügelspitze des 2400 W starken „Focus DW5020“ (UVP: 69,99 €) auch über besonders schwer zu erreichende Stellen wie raffinierte Blusenkragen oder Bundfalten und glättet die Falten dort.

Neue ergonomische Bedienschalter und eine bessere Dampfleistung sind weitere Gerätevorteile. Der transparente Tank des neuen „Focus“ fasst 300 ml und zeigt den Wasserstand millilitergenau an. Kratzfest und laserbehandelt gleitet die „Microsteam 400“-Bügelsohle über den Stoff und sorgt mit 400 Dampfblöchern für eine perfekte Dampfverteilung. Eingangs bereits erwähnt, führt nun auch die **Unold AG** Bügeleisen in ihrem Sortiment. „Safety Lift Exclusive“ (UVP: 99,99 €) heißt das neue Modell, das seinem Namen entsprechend besonderen Wert auf Sicherheit legt.

Dafür garantiert vor allem eine patentierte automatische Lift-/Sicherheitsfunktion. Sie sorgt dafür, dass ein eingebauter Abstandhalter kurz nach dem Loslassen aus dem Gerät fährt und dafür sorgt, dass nichts anbrennt. Bei mehr als 30 Minuten Stillstand schaltet sich das Gerät außerdem komplett ab. Und wenn das Bügeleisen einmal umkippen sollte, wird die Stromversorgung bereits nach 30 Sekunden unterbrochen. Der Wassertank des Gerätes fasst 325 ml. Aus ihm gelangt der Dampf in insgesamt 40 Austrittslöcher, die ihn als feinen Sprühnebel verteilen. Das Gerät ist stufenlos regulierbar und arbeitet mit einfachem Leitungswasser. Eine automatische Entkalkungsfunktion und eine bewegliche Knickschutztülle machen den Komfort komplett.

Zu der neuen Geräte-Kollektion „TheOne“ von **Bosch** im Brombeer-Farnton gehört auch das 2400 W Dampfbügeleisen „TDA 8308“ (UVP: 59,99 €). Mit zum Lieferumfang dieses Bügeleisens im Rahmen der Kollektion gehört auch eine Textilschutzsohle, durch die Glanzstellen auf dunklen oder synthetischen Stoffen keine Chance mehr haben. Weitere Ausstattungsmerkmale sind die „Inox-glisée“-Bügelsohle, das 2,5 Meter extralange Textilkabel und das Entkalkungssystem.

Zum Dampf- und Trockenbügeln eignet sich das neue 2400 W Dampfbügeleisen „BA 3241“ (UVP: 25,99 €) von **Severin** mit keramikbeschichteter Edelstahlsohle. Spray-

## 2. Deutsche Bügelmeisterschaft startet

**De'Longhi** sucht auch dieses Jahr wieder den deutschen Champion unter den Hobbybüglern. Mit der Dampfbügelstation „Stirella VVX 1870 GAT“ ausgerüstet können sich alle interessierten Endverbraucher in Hamburg, Cham und Berlin für das große IFA-Finale am 5. September 2010 in Berlin qualifizieren. Bereits im Juli starteten die Vorentscheide bei ausgewählten Fachhandelspartnern. Mitbügeln kann jeder, der den Wettkampf um den Titel „Deutscher Bügelmeister 2010“ aufnehmen will. Jeweils die besten Kandidaten pro Stadt schaffen den Sprung ins Finale. Nicht nur Schnelligkeit und Qualität fließen dabei in die Bewertung ein, sondern auch Kreativität und Showeffekt bei der Vorführung am Bügelbrett. So treten am 5. September auf der IFA 2010 die 30 besten Anwärter aus den Vorentscheiden für den Meistertitel gegeneinander an – darunter auch die 1. Deutsche Bügelmeisterin, die Berlinerin *Jutta Hellwig* (s. Foto). Den drei Finalisten winken am IFA-Sonntag hochwertige Produktpreise aus dem De'Longhi-Portfolio sowie als Hauptpreis eine Reise nach Venedig.





Fotos: Unold, Bosch, Severin

Rowenta führt das „Focus DW 5020“ ein, den Nachfolger des StiWa-Testsiegers



Besonderen Wert auf Sicherheit legt das „Safety Lift Exclusive“ von Unold. Das Unternehmen stieg neu in den Produktbereich ein



Severins neuer Dampfbügelautomat „BA3241“ bietet bei kleinem Preis ein gutes Leistungsspektrum



Zur Bosch-Kollektion „The One“ gehört auch das Bügeleisen „TDA 8308“

einrichtung, vertikaler Dampfstoß, Antikalk-System sowie das Selbstreinigungssystem sorgen für lange Lebensdauer. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, schaltet es automatisch ab. Der transparente Wassertank fasst 300 ml. ■

## IFA-Neuheiten 2010

### Extrem hohe Dampfleistung

„TS 20Extrem“ (UVP: 229,99 €, Foto unten) hat Siemens seine neue Dampfstation genannt, die ab Oktober ausgeliefert wird. Mit 5 bar Druck sorgt sie für ordentlichen Tiefendampf. Gegenüber herkömmlichen Siemens-Dampfbügel-



Fotos: Siemens, De'Longhi

eisen wird die Dampfdurchdringung der Textilien mit 200 Prozent höher angegeben. 200 g Dampf/min. verlassen die „Titanium-glissée“-Bügelsohle, die in drei Zonen unterteilt ist: Das Vorbefeuchten übernehmen Micro-Dampflöcher im vorderen Sohlenbereich. Die intensive Durchfeuchtung erfolgt in der Mitte durch Power Steam-Dampflöcher. Getrocknet und geglättet wird vom Heck.

### Neue 1600er Serie

Zwei Modelle gehören zur neuen 1600er Serie von De'Longhi: das „V VX 1640“ (Foto unten) und das „V VX 1660 Dualvap“. Beide überzeugen mit kontinuierlicher Befüllung, einem Dampfausstoß von bis zu 85 g/min und einem Dampfdruck von 4,5 bar. Hervorzuheben ist, dass die Stationen über eine abnehmbare, hitzebeständige Abstellunterlage verfügen, auf der das Bügeleisen jederzeit sicher auf dem Bügeltisch abgestellt werden. Das Modell „V VX 1660 Dualvap“ kann darüber hinaus die Dampfaustrittszonen separat regulieren: vollflächig, komprimiert oder nur vorn.

